

## 万民四末

末世论是对生命终点和末日的研究；它主要关注天主教会传统上所說的「万民四末」，即：死亡、审判、天堂和地狱。它们之所以被这样称呼，是因为它们关心人类从这个世界的过世和他的最终命运。

自早期教会以来，「万民四末」一直是基督徒的焦点，正如圣保禄所写：「弟兄们，至论那时候与日期…你们原确实知道：主的日子要像夜间的盗贼一样来到。几时人正说：「平安无事，」那时灭亡会猝然来到他们身上…他们决逃脱不了。但是你们，弟兄们，你们不是在黑暗中，以致那日子像盗贼一样袭击你们…所以我们不当像其他的人一样贪睡，却当醒寤清醒」（得撒洛尼前书 5:1-5）。现在让我们更深入地了解「万民四末」：

基督徒该如何理解死亡？尽管对死亡有各种现代技术定义，但大多数人将死亡简单地理解为生命的终点。然而，死亡对基督徒来说有更深刻的意义。在他的《末世论》一书中，教宗本笃十六世（若瑟·拉青格）告诉我们，基督徒是因基督的死亡而死。对基督徒来说，因耶稣的死亡而死意味着一个人战胜了死亡，并且将永远活在天主的爱中。但这是怎么能发生呢？用非常简单的术语来说，这是一个过程：首先，基督徒在基督的死亡中看到了爱的伟大力量，祂自愿放弃自己的生命来救赎罪人（参阅迦拉达书 1:4）。其次，基督徒学会相信基督并信任祂大能的爱。第三，这种爱的信任不仅使基督徒能够克服对死亡的恐惧，也能够克服死亡本身。许多人，包括基督徒，都希望无痛且立即死亡。然而，基督徒的态度应该是接受像基督一样的死亡，如果这是天主的旨意。

审判分为两种：私审判和最后审判（有时候最后审判又称公审判）。在人逝世后随即执行私审判，灵魂到天主台前受审判。如果灵魂有大罪，最后就下地狱。如果灵魂没有犯大罪或小罪，就会升天堂。如果灵魂并没有犯大罪，但是仍有小罪，在最后到达天堂前，就会到炼狱受炼净。我们不要犯错：天堂是真实的，地狱是真实的和炼狱是真实的。而且，当我们生活在这世上时，我们应该通过美德的生活来瞄准天堂。目标是天堂，而不仅仅是炼狱！

基督教对天堂的理解是，它不是一个可以进入的地方。天主教教理将天堂定义为与天主同在的永生，以及与天主圣三和圣人的共融；天堂是至高无上和确定的幸福状态（参阅 CCC 1023-1024）。我们如何上天堂？耶稣对群众说：「你们该在天上为自己积蓄财宝」（玛窦 6:20）。有些人误以为这是积蓄东西的呼召，所以他们就多念祷文、多行善事，以为是在天堂的银行里存钱。然而，在天堂积蓄财宝的方法并不是通过积蓄，而是通过分配——慷慨地将我们的时间、才能和财宝奉献给我们周围有需要的人。

基督教对地狱的理解不能脱离天主对人自由意志的尊重。「天主竟这样爱了世界，甚至赐下了自己的独生子，使凡信他的人不至丧亡，反而获得永生」（若望 3:16）。天主将祂的大爱赐给人类，使人得以改变；对这种伟大的爱的同意不是人可以凭借自己的力量来实现的，但是接受或抵制它的自由却是在他自己的能力之内的。因此，被诅咒的人是已自愿地诅咒他们自己。地狱与其说是对人的威胁，不如说是每个基督徒必须认真面对的挑战。

## 耶穌圣名華人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每周公告 Weekly Bulletin

2024年十一月十七日 November 17, 2024



「万民四末」应该成为基督徒做出人生决定时的重要考量。我们的行为和态度是引导我们走向天主还是远离祂？我们的方向是朝着天堂还是相反的方向？

## 堂区议会报告



将临期/圣诞期的弥撒时间表已公布。请在教堂门厅领取一份。同样的时间表也发布在我们教堂的网站上：

[hnojatl.org](http://hnojatl.org)。

今日是一家一菜聚餐的星期日！如果您在 11 月庆祝生日，我们为您订购了生日蛋糕。午餐在上午 10:30 弥撒后开始。



12 月 3 日是「奉献星期二」(Giving Tuesday)。今年，我们希望能够募集资金支持 2025 年圣体大会中的第一届「中文专场」，以帮助支付招待别嘉宾的费用，这些特别嘉宾将于 2025 年 6 月 18 日至 24 日在本堂举办研讨会和朝拜活动。现在我们正在接受捐款 - 请使用 iGiveCatholic 的信封。如果您是写支票，请将支票抬头写为「HNOJ」，并在备注栏写上「中文专场」(Chinese Track)。感谢您的支持！

12 月 21 日星期六，吴彪神父将带领今年的将临期避静。主题是「预备主的道，修直祂的路」(参阅路加 3:1-6)。避静时间是上午 10:00 点开始，下午 4:00 点结束。中午将提供午餐。第二天周日，吴神父将主持周日弥撒，并在弥撒后向大家做分享。吴神父是来自中国山西，目前在纽泽西州的 Seton Hall University 攻读硕士学位。



“Helping Mamas” 是一个帮助有需要的家庭、妇女和婴儿的组织。本堂的义工员我们将于 2025 年 1 月 11 日上午 9 点至 11 点在那里帮助整理所有的捐赠品。如果您有兴趣参加，请与 Angela Ooi 报名。

请保留这个日期：刘神父鼓励所有堂区的教友们计划参加明年 2025 年 6 月 20 日至 21 日在亚特兰大举行的圣体大会。我们的教堂将首次举办圣体大会中的「中文专场」(Chinese Track)。我们邀请了来自台湾台南的李若望荣休主教及来自加拿大多伦多「生命恩泉主任师鐸」的程明聪神父作为演讲佳宾。另外，我们也邀请了加州洛杉矶朱健仁兄弟带领的华人圣咏团。

弥撒时间	告解时间	查经时间
周日上午 10:30 (中文)	周日上午 9:00 至 9:30	周三上午 10:00 (中文)
周日下午 2:00 (英文)	周二下午 2:00 至 3:00	周一晚上 6:00 (英文)
	与神父预约	
周一中午 12:00 (英文)		<b>朝拜圣体</b>
周二中午 12:00 (英文)	<b>傅油圣事</b>	周日上午 9:30 至中午 12:00
周三中午 12:00 (中文)	首周日上午 10:30 弥撒之后	周二下午 1:00 至 4:00
周五中午 12:00 (英文)		
首周五晚间 7:00 (英文)		
首周六上午 10:00 (中文)		